

# 中华人民共和国签证申请表

## VISA APPLICATION FORM OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(请用印刷体大写填写并认真阅读注意事项 Please write in block letters and read the "Notes" carefully.)

1、外文姓 Surname :		外文名 Given name :		照片 Photo
2、中文姓名 Chinese name (If any)		3、曾用名 Former name ( If any )		
4、出生日期 Date of birth _____年 ____月 ____日 year month day		5、出生地 Place of birth	6、性别 Sex : 男/M 女/F	
7、国籍 Nationality		8、曾有过何国籍 Former nationality		9、职业 Occupation
10、工作单位 Employer's name :				电话 Phone No.
11、家庭住址 Home address :				电话 Phone No.
12、护照种类 Passport type : _____		其它旅行证件 Other travel document : _____		
号码 Number : _____		有效期至 Valid until : _____年 ____月 ____日 year month day		
发证机关 Issued by : _____				
13、申请赴华事由 Purpose of journey to China			14、前往地点 Places to visit	
15、邀请单位名称或邀请人姓名 Name,address and phone number of company or person to be visited in China : 名称/姓名 Name :				
地址 Address : _____			电话 Phone No : _____	
16、拟入境日期 Intended date of entry : _____年 ____月 ____日 year month day				
17、拟入境次数 Number of entries requested : 一次 Single 二次 Double 多次 Multiple			18、每次停留天数 Duration of each stay : _____天 / days	
19、是否申请过赴华签证 ? Have you ever applied for a Chinese visa before?			是 否 Yes No	
20、是否被拒绝过来华签证 ? Have you ever been declined for your Chinese visa application? 被拒时间、地点 If ever declined, when and where? 是 否				
21、使用同一护照的偕行人 Accompanying persons included in passport : 姓名 Full name 出生日期 Date of birth 与申请人关系 Relationship to applicant				
22、我谨声明我已如实和完整地填写了上述内容，并对此负责。 I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information. 签名 Signature : _____年 ____月 ____日 year month day				

以下由使、领馆使用 ( For official use only )

	签发记录
--	------

## 注意事项

- 一、如填写不实或不完整，均可能使签证申请遭到拒绝，由此产生的一切后果由申请人自行承担。
- 二、持标有“X”、“Z”、“D”、“J-1”字签证的人员，须在入境后30天内到所在地区公安机关办理居留手续。
- 三、未经批准，不得在中国境内任职或就业。

## NOTES

1. The application for a visa may be declined if the applicant fails to provide with true and complete information in the form. The applicant shall bear all the consequences arising therefrom.
2. The person holding X, Z, D, or J-1 visa shall go through residential formalities in the local public security department within thirty days since the date of entry.
3. Employment in the territory of China is prohibited without approval.